



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 22. septembrī
(OR. en)

12693/23
ADD 1

LIMITE

COPEN 325
DROIPEN 137
JAI 1186
ENV 1027
RELEX 1082

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS, ar ko atļauj Eiropas Komisijai Eiropas Savienības vārdā piedalīties sarunās par Eiropas Padomes konvenciju, ar ko aizstāj 1998. gada Konvenciju par vides krimināltiesisko aizsardzību (Eiropas Padomes līgumu sērija Nr. 172)

Šajā papildinājumā ir pievienotas sarunu pamatnostādnes, uz kurām ir atsauce Padomes lēmumā, kas izklāstīts dokumentā 12693/23 INIT.

Sarunu norādes

Attiecībā uz sarunu procesu Savienībai būtu jācenšas panākt, ka:

- 1) sarunu process ir atklāts, iekļaujošs un pārredzams un balstās uz godprātīgu sadarbību;
- 2) sarunu procesa pamatā ir efektīva un reālistiska darba programma.

Attiecībā uz sarunu vispārējiem mērķiem Savienībai būtu jācenšas panākt, ka:

- 3) konvencija ir saderīga ar Savienības tiesību aktiem vides krimināltiesiskās aizsardzības jomā, tostarp ar sarunu procesā esošo Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai par vides krimināltiesisko aizsardzību un ar ko aizstāj Direktīvu 2008/99/EK ¹;
- 4) konvencijā ir nodrošināta Eiropas Savienības Līgumos un Eiropas Savienības Pamattiesību hartā nostiprināto pamattiesību un pamatbrīvību ievērošana.

Attiecībā uz sarunu būtību Savienībai būtu jācenšas panākt, ka:

- 5) tiek sasniegti turpmāk aprakstītie konkrētie mērķi, vienlaikus nodrošinot, ka sarunu iznākums ir saderīgs ar attiecīgajiem Savienības iekšējiem noteikumiem attiecībā uz noziedzību vides jomā; šie iekšējie noteikumi, atbilstoši Savienības likumdošanas procedūrā notiekošajiem to pilnveidojumiem un to gaidāmajai galīgajai redakcijai, kalpos par pamatu Savienības nostājai sarunās;

¹ COM(2021) 851 final – 2021/0422 (COD).

- 6) sarunu rezultātā tiek panākta vienota izpratne par noziegumu pret vidi kategorijām un sankcijām fiziskām un juridiskām personām ES dalībvalstīs un Eiropas Padomes dalībvalstīs, un tādējādi tiek atvieglota starptautiskā sadarbība;
- 7) konvencija ir saderīga ar Savienības tiesību aktiem, kuri palīdz sasniegt Savienības vides aizsardzības politikas mērķus, un pēc iespējas atspoguļo jaunās Direktīvas par vides krimināltiesisko aizsardzību darbības jomu, par kuru pašlaik notiek sarunas; jaunā Direktīva par vides krimināltiesisko aizsardzību un konvencija viena otru pastiprina attiecībā uz to mērķiem paaugstināt vides aizsardzības līmeni un panākt vides kvalitātes uzlabojumus;
- 8) konvencijā noziedzīgi nodarījumi pret vidi un to tvērums ir skaidri definēti un atbilst noziedzīgu nodarījumu sarakstam 3. panta 1. punktā Komisijas priekšlikumā Direktīvai par vides krimināltiesisko aizsardzību un ar ko aizstāj Direktīvu 2008/99/EK ¹, un ir ņemts vērā progress sarunās starp Savienības likumdevējiem un gaidāmā direktīvas galīgā redakcija;
- 9) konvencijā ir iekļauta tāda juridisko personu atbildības definīcija, kas atbilst attiecīgajai definīcijai Savienības tiesību aktos;
- 10) konvencija nodrošina iedarbīgu, atturošu un samērīgu sankciju pieejamību attiecībā uz fiziskām un juridiskām personām;
- 11) konvencija ietver attiecīgus noteikumus par jurisdikciju, ciktāl iespējams atbilstoši jaunās Direktīvas par vides krimināltiesisko aizsardzību galīgajai redakcijai;
- 12) konvencija sekmē starptautisko sadarbību un veicina to, lai tiktu izmantoti esošie sadarbības, informācijas apmaiņas un savstarpējas palīdzības mehānismi;

¹ Skatīt 1. zemsvītras piezīmi.

- 13) konvencijā ir iekļauti noteikumi, lai stiprinātu valstu izpildes ķēdes attiecībā uz noziegumiem pret vidi, lai tās varētu sekmīgi atklāt un izmeklēt noziedzīgus nodarījumus pret vidi un saukt pie atbildības un sodīt par tiem;
- 14) tiek atzīta pilsoņu loma noziegumu pret vidi atklāšanā un viņu ieguldījums saukšanā pie atbildības par tiem, un tiek aizsargātas pilsoņu tiesības;
- 15) dalībvalstis veic pasākumus, lai palielinātu informētību par noziedzīgu nodarījumu pret vidi kaitīgumu; ir atzīts piesardzības princips, kura mērķis ir izvairīties no noziedzīgiem nodarījumiem pret vidi.

Attiecībā uz konvencijas darbību Savienībai būtu jācenšas panākt, ka:

- 16) konvencijā tiks ņemti vērā esošie globālie un reģionālie instrumenti un pašreizējā starptautiskā sadarbība noziedzības vides jomā globālajā apkarošanā;
- 17) konvencijā ir ietverts īstenošanas mehānisms un nobeiguma noteikumi, tostarp par strīdu izšķiršanu, parakstīšanu, ratifikāciju, pieņemšanu, apstiprināšanu un pievienošanu tai, stāšanos spēkā, grozīšanu, apturēšanu un denonsēšanu.

Sarunu procedūra kopumā ir šāda:

- 18) Komisijai būtu jācenšas nodrošināt [...] konvencijas atbilstību attiecīgajām esošajām un nākotnē paredzamajām Savienības tiesībām un politikai, kā arī Savienības saistībām, kas paredzētas citos attiecīgos daudzpusējos nolīgumos;
- 19) sarunām ir jāsagatavojas savlaicīgi. Šajā nolūkā Komisija informē Padomi par plānoto grafiku un par sarunās apspriežamajiem jautājumiem un dalās ar attiecīgo informāciju, cik vien drīz iespējams;
- 20) pirms sarunu kārtām notiek *COPEN* darba grupas sanāksme, lai attiecīgā gadījumā noteiktu svarīgākos jautājumus, formulētu viedokļus un sniegtu norādes, tostarp formulētu deklarācijas un atrunas;

- 21) Komisija pēc katras sarunu kārtas *COPEN* darba grupai ziņo, tostarp rakstiski, par sarunu rezultātiem;
 - 22) Komisija nekavējoties informē Padomi un apspriežas ar *COPEN* darba grupu par visiem svarīgiem jautājumiem, kas var rasties sarunu gaitā.
-